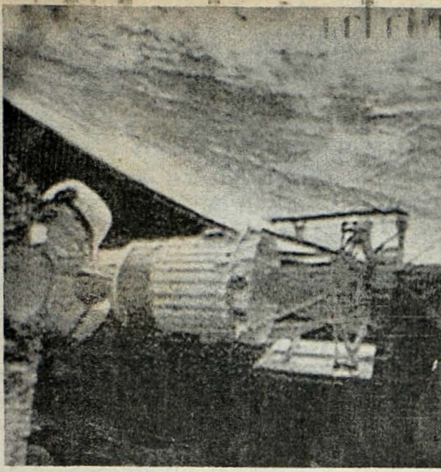




EN EL ESPACIO. Cabo Cañaveral, mayo 5 (Reuter). En esta fotografía de televisión, proporcionada hoy por la NASA, la nave espacial Magallanes es lanzada desde el transbordador Atlantis. En un lapso de más de 400 días, el Magallanes viajará hasta el planeta Venus.

Afirman que el Quetzal no sufrirá devaluación

Guatemala, Mayo 5 (DPA). La moneda guatemalteca, el Quetzal, no será devaluada y seguirá manteniendo su equivalencia oficial de 2,70 quetzales por dólar norteamericano, informó hoy el presidente del Banco de Guatemala, Lizardo Sosa.

Empero la divisa guatemalteca sigue perdiendo su poder adquisitivo, según se queja la población en entrevistas de prensa. La inflación fue fuerte en 1986, con promedio de más del 25 por ciento, bajo un poco en 1987 y 1988, y se estima

—Pasa a la página 15—

Hugo Banzer confía ganar comicios bolivianos mañana

La Paz, Mayo 5 (UPI). El ex presidente de facto, general Hugo Banzer, confía en ganar las elecciones del domingo próximo con su "sincera conversión a la democracia". En las encuestas previas aparece como favorito.

"Si cometí errores, no soy amigo de tropezar de nuevo, y me arrepiento", declaró en una reunión con corresponsales de la prensa internacional al recordarse su pasado como dictador.

Banzer gobernó Bolivia —Pasa a la página 11—

Empresarios no van en una misión sandinista a Suecia

Managua, Mayo 5 (AP). Representantes de la empresa privada no acompañarán a la delegación sandinista que próximamente viajará a Suecia, donde se llevará a cabo una reunión para analizar las posibilidades de brindar ayuda económica a este país, se

informó.

Un comunicado del Consejo Superior de la Empresa Privada (COSEP) que publicó ayer el vespertino opositor La Prensa, dijo que los empresarios privados no están de acuerdo con integrar una comisión con

—Pasa a la página 58—

Bush advierte contra el fraude elecciones Panamá

Washington, mayo 5 (AP). El presidente George Bush dijo que "el mundo estará observando" para ver si el gobierno de Panamá cometerá fraude en las elecciones del domingo próximo, aunque declinó indicar si reconsideraría la cesión del control del Canal de Panamá en caso que esos comicios no sean "libres y equitativos".



Mikhail Gorbachev acusa a Japón de doble parámetro

Moscú, mayo 5 (Reuter). El líder soviético Mikhail Gorbachev, que acusó a Japón de usar un doble e injusto parámetro en sus relaciones con Moscú, ha cancelado una visita a Tokio por lo menos hasta el año próximo, dijo hoy la agencia de noticias TASS.

Las dos naciones, que no firmaron un tratado de paz al final de la Segunda Guerra Mundial, han analizado la posibilidad

—Pasa a la página 9—

Brasil protesta ante los E.U. por multa de 36 millones Dls.

Río de Janeiro, Mayo 5 (AP). El gobierno brasileño presentó una protesta ante el embajador de Estados Unidos por la multa de 36 millones de dólares aplicada a la aerolínea nacional Varig, por su presunta participación en un envío de cocaína que fue incautado la semana pasada en el aeropuerto de Miami, dijo hoy un vocero del Mi-

—Pasa a la página 58—

Delegación de E.U.

Washington, mayo 5 (DPA). Estados Unidos enviará una delegación oficial de observadores a las elecciones del domingo próximo en Panamá, informó hoy la Casa Blanca.

La delegación estará encabezada por el representante demócrata John Murtha, e integrada por otros parlamentarios, entre ellos el republicano John

—Pasa a la página 11—

Líder iraní exhorta a dar muerte a norteamericanos

Nicosia, Chipre, mayo 5 (AP). El presidente del parlamento iraní Hashemi Rafsanjani dijo hoy que los palestinos deberían asesinar a cinco norteamericanos u otras personas occidentales por cada palestino muer-

to por tropas israelíes en los territorios ocupados, según la agencia noticiosa oficial República Islámica.

"Si en represalia por cada palestino martirizado en Palestina matan

—Pasa a la página 9—

EU y Francia repudian llamado de líder iraní

Washington/París, mayo 5 (DPA). Estados Unidos y Francia reaccionaron hoy rechazando con repudio el llamado hecho por el presidente del parlamento iraní, Ali Akbar Rafsanjani a los palestinos

para llevar a cabo actos de terrorismo contra ciudadanos norteamericanos y de otros países occidentales en todo el mundo. Margaret Tutwiler, portavoz del Departamento de Estado dijo

—Pasa a la página 15—

Retiran a 34 generales adictos a Stroessner

Asunción, mayo 5 (Reuter). El ejército paraguayo pasó hoy a retirar a 34 generales adictos al derrocado general Alfredo Stroessner y dio de baja a su hijo el coronel Gustavo Stroessner, dijeron fuentes del

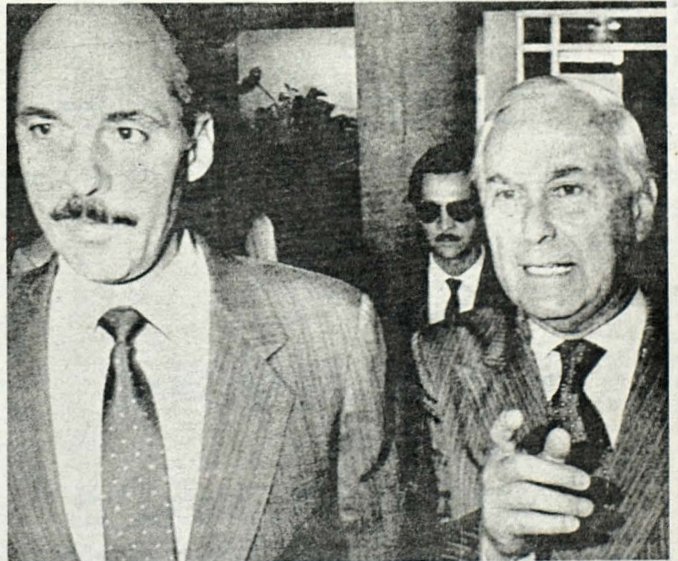
arma.

La decisión fue adoptada por el Tribunal de Calificación Militar según un pedido del Senado. El ex presidente no fue pasado a retiro, podrá seguir con el rango

—Pasa a la página 9—



FUSTIGA. Asunción, mayo 5 (Reuter). El presidente provisional y presidente electo de Paraguay, Gral. Andrés Rodríguez, fustiga a los críticos de su reciente triunfo electoral.



RECIBE A CRISTIANI. San José, mayo 5 (Reuter). El canciller de Costa Rica, Rodrigo Madrigal Nieto, derecha, recibe al presidente electo de El Salvador, Alfredo Cristiani, que hoy

arribó a esta capital. El objetivo dijo Cristiani, es invitar al presidente de Costa Rica, Oscar Arias, a su ceremonia de toma de posesión, el próximo 1 de junio en San Salvador.

Más demandas de la oposición nica

Managua, Mayo 5 (DPA). Los 20 partidos opositores nicaragüenses incrementaron sus demandas ante el gobierno sandinista, conforme a sus ideologías, para que se hagan nuevas reformas a la Ley Electoral y otros que las rechazan por qué consideran que "benefician a la burguesía".

El "Grupo de los 15" partidos oposi-

tores compuestos por partidos conservadores, liberales, democristianos y dos de izquierda, anunció que no presentará ternas para la formación del Consejo Supremo Electoral como presión al gobierno además que exigió el inicio de un diálogo nacional para lle-

—Pasa a la página 11—